

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.07.2012

aruandeaasta lõpp: 30.06.2013

nimi: Eesti Evangeeliumi Kristlaste ja Baptistide Koguduste Liidu Tallinna
Kalju Baptistikogudus

registrikood: 80212762

tänavanimi,
maja ja korteri number: Kalju 1
linn: Tallinn
maakond: Harju maakond
postisihthumber: 10414

telefon: +372 56220110, +372 56619966

e-posti aadress: info@kalju.ee, vanempastor@kalju.ee, vanematekogu@kalju.ee
veebilehe aadress: www.kalju.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Tulemiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Netovara muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	9
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 4 Nõuded ostjate vastu	10
Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	11
Lisa 6 Materiaalne põhivara	11
Lisa 7 Võlad ja ettemaksed	12
Lisa 8 Võlad tarnijatele	12
Lisa 9 Võlad töövõtjatele	12
Lisa 10 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	13
Lisa 11 Tulu ettevõtlusest	14
Lisa 12 Jagatud annetused ja toetused	14
Lisa 13 Mitmesugused tegevuskulud	15
Lisa 14 Tööjõukulud	15
Lisa 15 Seotud osapooled	15

Tegevusaruanne

Tallinna Kalju Baptistikoguduse tegevuse sisuks on misjonitöö nii jumalateenistuste läbiviimise kui erinevate kogukondlike ürituste korraldamise kaudu. Samuti koguduseliikmete arengu toetamine ning diakooniatöö.

Koguduse tööd juhib vanematekogu (juhatus). Koguduse vanematekogu eesotsas on vanematekogu esimees. Vanematekogu esimees ja liikmed töötasu ei saa.

Koguduse tööharude tegevusi planeerivad ja viivad läbi tööharude juhid või selleks loodud töörühmad. Suuremateks koguduse tegevusteks on olnud jumalateenistuste ja piiblitundide läbiviimine, laagrite korraldamine, Alfa-kursuse korraldamine, linnaosa iga aastase suurürituse „Kalamaja päevad“ korraldamises osalemine, pannkoogihommikute korraldamine, Tähistä tervenemist rehabilitatsioonitöö. Järgneval majandusaastal on plaanis neid tegevusi jätkata ja laiendada.

2012-2013 majandusaastal töötas koguduses 5 inimest - töölepingu alusel pastor, koguduserajaja ja majahoidja ning tööettevõtulepinguga organist ja koorijuht. Kokku arvestati töötajatele majandusaastal töötasu 19 859 eurot ning sotsiaalmakse 6784 eurot.

Vanematekogu liikmed ei ole saanud tasu ega muud hüvist oma tegevuse eest vanematekogus.

2012-2013 majandusaastal tehti koguduse tööks annetusi 44 074 eurot ja sihtannetusi 10 577 eurot. Sihtannetustest laekunud raha eest tehti kulutusi tegevuskuludeks 8731 euro ulatuses.

Kogudus tegi 2012-2013 majandusaastal annetusi teistele kristlikele organisatsioonidele, sealhulgas Eesti EKB Koguduste Liit, Kõrgem Usuteaduslik Seminar ja Misjonikeskus, kokku 1834 eurot.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	30.06.2013	30.06.2012	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	21 753	18 799	2
Nõuded ja ettemaksed	4 406	4 232	3
Kokku käibevara	26 159	23 031	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	226 502	232 636	6
Kokku põhivara	226 502	232 636	
Kokku varad	252 661	255 667	
Kohustused ja netovara			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Võlad ja ettemaksed	5 977	6 608	7
Kokku lühiajalised kohustused	5 977	6 608	
Pikaajalised kohustused			
Sihtotstarbelised tasud, annetused, toetused	23 624	22 516	10
Kokku pikaajalised kohustused	23 624	22 516	
Kokku kohustused	29 601	29 124	
Netovara			
Eelmiste perioodide akumulieeritud tulem	226 543	232 876	
Aruandeaasta tulem	-3 483	-6 333	
Kokku netovara	223 060	226 543	
Kokku kohustused ja netovara	252 661	255 667	

Tulemiaruanne

(eurodes)

	01.07.2012 - 30.06.2013	01.07.2011 - 30.06.2012	Lisa nr
Tulud			
Annetused ja toetused	58 754	57 381	
Tulu ettevõtlusest	870	608	11
Muud tulud	104	370	
Kokku tulud	59 728	58 359	
Kulud			
Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	-8 731	-12 502	
Jagatud annetused ja toetused	-1 834	-2 015	12
Mitmesugused tegevuskulud	-21 353	-17 933	13
Tööjõukulud	-21 545	-21 966	14
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-9 780	-10 326	
Kokku kulud	-63 243	-64 742	
Põhitegevuse tulem	-3 515	-6 383	
Finantstulud ja -kulud	32	50	
Aruandeaasta tulem	-3 483	-6 333	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	01.07.2012 - 30.06.2013	01.07.2011 - 30.06.2012	Lisa nr
Rahavood põhitegevusest			
Põhitegevuse tulem	-3 515	-6 383	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	9 780	10 326	
Kokku korrigeerimised	9 780	10 326	
Põhitegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-174	-1 455	
Põhitegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-631	1 051	
Laekunud intressid	32	50	
Laekumised sihtotstarbelistest tasudest, annetustest, toetustest	1 109	-1 350	
Kokku rahavood põhitegevusest	6 601	2 239	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-3 647	-2 241	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-3 647	-2 241	
Kokku rahavood	2 954	-2	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	18 799	18 801	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	2 954	-2	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	21 753	18 799	2

Netovara muutuste aruanne

(eurodes)

	Kokku netovara	
	Akumuleeritud tulem	
30.06.2011	232 876	232 876
Aruandeaasta tulem	-6 333	-6 333
30.06.2012	226 543	226 543
Aruandeaasta tulem	-3 483	-3 483
30.06.2013	223 060	223 060

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

EEKBKL Tallinna Kalju Baptistikoguduse 2012-2013 aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamise tavaga. Hea raamatupidamise tava põhinõuded on kehtestatud raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Tulemiaruanne on koostatud RTJ 14 toodud tulude ja kulude aruande skeemi alusel.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevas arvestuspõhimõtetes.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eurodes.

Aruande periood on 01.07.2012-30.06.2013

Raha

Rahavoogude aruandes kajastatakse raha ning raha ekvivalentidena raha kassas ja pangas, nõudmiseni hoiuseid, lühiajalisi pangadeposiite.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse koguduse tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumus (s.o nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused). Nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse iga ostja kohta eraldi. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisenä.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja –asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuliseeritud kulum.

Põhivara parendusväljaminekud, mis tõstavad oluliselt põhivara kvaliteeti ja kasulikku eluiga ning mida tõenäoliselt kasutatakse Koguduse tegevuses tulevikus, kapitaliseeritakse ning lisatakse põhivara maksumusele.

Materiaalse põhivara kajastamine lõpetatakse vara võõrandamise korral või olukorras, kus vara kasutamisest või müügist ei eeldata enam majanduslikku kasu. Kasum või kahjum, mis on tekkinud materiaalse põhivara kajastamise lõpetamisest, kajastatakse kasumiaruandes muude äritulude või muude ärikulude real.

Materiaalse põhivara objektid, mis väga tõenäoliselt müüakse lähema 12 kuu jooksul, klassifitseeritakse ümber müügiootel põhivaraks.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 640

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Maa	ei amortiseerita
Palvela (paekivihoone)	50
Elamu ja abihoone	20
Muu inventar	3-5

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega. mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadud tasu õiglasel väärtuses (millest on maha arvatud tehingukulutused), arvestades järgnevatel perioodidel kohustustelt intressikulu kasutades sisemise intressimäära meetodit.

Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on 12 kuu jooksul alates bilansikuupäevast, või ettevõtte pole tingimusteta õigust kohustise tasumist edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva. Laenukohustusi, mille tagasimakse tähtaeg on 12 kuu jooksul bilansipäevast, kuid mis refinantseeritakse pikaajaliseks pärast bilansipäeva, kuid enne aastaaruande kinnitamist, kajastatakse lühiajalistena. Samuti kajastatakse lühiajalistena laenukohustusi, mida laenuandjal on õigus bilansipäeval tagasi kutsuda laenulepingus sätestatud tingimuste rikkumise tõttu.

Seotud osapooled

Tallinna Kalju Baptistikoguduse majandusaasta aruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks Koguduse juhtkonda, nende lähisugulasi ja nimetatud isikutega seotud ettevõtteid.

Tulud

Tulu mittesihotstarbelisest annetustest ja toetustest kajastatakse siis, kui tulu on laekunud.

Sihtfinantseerimist kajastatakse tuluna nendes perioodides, mil leiavad aset kulud, mille kompenseerimiseks sihtfinantseerimine on mõeldud. Sihtfinantseerimine, mida saadakse eelmistel perioodidel tekkinud kulude eest või millega ei kaasne täiendavaid tulevikku suunatud tingimusi, kajastatakse tuluna perioodis, millal sihtfinantseerimine aset leidis. Sihtfinantseerimist ei kajastata tuluna enne kui sihtfinantseerimine laekub.

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline. Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel.

Intressitulu kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurus on võimalik usaldusväärselt hinnata.

Sihtfinantseerimine

Varade sihtfinantseerimise korral võetakse sihtfinantseerimise abil soetatud vara bilansis arvele tema soetusmaksumuses, varade soetamise toetuseks saadud sihtfinantseerimise summa kajastatakse bilansis kohustusena kui tulevaste perioodide tulu sihtfinantseerimisest. Soetatud vara amortiseeritakse kulusse ja sihtfinantseerimise kohustus tulusse soetatud vara kasuliku eluea jooksul.

Tegevuskulude sihtfinantseerimisel kajastatakse tulu sihtfinantseerimisest proportsionaalselt sellega seonduvate kuludega. Kasumiaruandes kajastatakse kompenseeritavat kulu ja saadud toetust mõlemal eraldi.

Lisa 2 Raha (eurodes)

	30.06.2013	30.06.2012
Sularaha kassas	852	651
Arvelduskontod	16 858	14 133
Tähtajalised hoiused	4 043	4 015
Kokku raha	21 753	18 799

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed (eurodes)

	30.06.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Nõuded ostjate vastu	3 149	3 149		
Ostjatelt laekumata arved	3 149	3 149		
Muud nõuded	496	496		
Viitlaekumised	496	496		
Ettemaksed	479	479		
Tulevaste perioodide kulud	479	479		
Arveldused aruadvate isikutega	282	282		
Kokku nõuded ja ettemaksed	4 406	4 406		

	30.06.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Nõuded ostjate vastu	3 553	3 553		
Ostjatelt laekumata arved	3 553	3 553		
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	8	8		
Muud nõuded	191	191		
Viitlaekumised	191	191		
Ettemaksed	468	468		
Tulevaste perioodide kulud	468	468		
Arveldused aruandvate isikutega	12	12		
Kokku nõuded ja ettemaksed	4 232	4 232		

Lisa 4 Nõuded ostjate vastu (eurodes)

	30.06.2013	30.06.2012
Ostjatelt laekumata arved	3 149	3 553
Eesti	3 149	3 553
Kokku nõuded ostjate vastu	3 149	3 553

Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

	30.06.2013		30.06.2012	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Üksikisiku tulumaks		235		258
Sotsiaalmaks		443		533
Kohustuslik kogumispension		25		31
Töötuskindlustusmaksed		40		67
Maamaks		57		58
Muud maksude ettemaksed ja maksuvõlad	0		8	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	0	800	8	947

Lisa 6 Materiaalne põhivara (eurodes)

	Maa	Ehitised	Muu materiaalne põhivara	Kokku
30.06.2011				
Soetusmaksumus	8 104	286 695	14 121	308 920
Akumuleeritud kulum	0	-58 348	-9 851	-68 199
Jääkmaksumus	8 104	228 347	4 270	240 721
Ostud ja parendused	0	1 670	571	2 241
Uute ehitiste ost, uusehitus, parendused		1 670		1 670
Muud ostud ja parendused			571	571
Amortisatsioonikulu	0	-7 943	-1 476	-9 419
Muud muutused	0	0	-907	-907
30.06.2012				
Soetusmaksumus	8 104	288 365	13 785	310 254
Akumuleeritud kulum	0	-66 291	-11 327	-77 618
Jääkmaksumus	8 104	222 074	2 458	232 636
Ostud ja parendused		1 585	2 061	3 646
Amortisatsioonikulu		-7 976	3 059	-4 917
Muud muutused			-4 863	-4 863
30.06.2013				
Soetusmaksumus	8 104	289 950	10 983	309 037
Akumuleeritud kulum	0	-74 267	-8 268	-82 535
Jääkmaksumus	8 104	215 683	2 715	226 502

Lisa 7 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	30.06.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	2 349	2 349			8
Võlad töövõtjatele	2 160	2 160			9
Maksuvõlad	800	800			5
Muud võlad	668	668			
Muud viitvõlad	668	668			
Kokku võlad ja ettemaksed	5 977	5 977			

	30.06.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	2 786	2 786			8
Võlad töövõtjatele	1 683	1 683			9
Maksuvõlad	947	947			5
Muud võlad	1 192	1 192			
Muud viitvõlad	1 192	1 192			
Kokku võlad ja ettemaksed	6 608	6 608			

Lisa 8 Võlad tarnijatele

(eurodes)

	30.06.2013	30.06.2012
Eesti	2 349	2 786
Kokku võlad tarnijatele	2 349	2 786

Lisa 9 Võlad töövõtjatele

(eurodes)

	30.06.2013	30.06.2012
Väljamaksmata töötasud	1 589	1 238
Kinnipeetavate maksude viitvõlad	378	317
Puhkusetasu reserv	0	0
Muud võlad töövõtjatele	193	128
Kokku võlad töövõtjatele	2 160	1 683

Lisa 10 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused (eurodes)

Brutomeetod

	30.06.2011	Saadud	Tulu/ amortisatsioon	30.06.2012
Sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks				
Uste renoveerimine	8 143	0	-175	7 968
Kõlarite ostmine	722	0	-309	413
Akende renoveerimine	3 132	1 375	-79	4 428
Mikrofonide ostmine	0	571	-67	504
Kokku sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks	11 997	1 946	-630	13 313
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks				
Helitehnika soetamine	658	131	-571	218
Noortetuba	29	0	0	29
Põhja-Tallinna perede toetuseks	98	0	0	98
Noortetöö	1 793	1 745	-2 340	1 198
Kirikuaknad	370	170	-540	0
Pereraadio	256	220	-446	30
Lastetöö	0	30	0	30
Lasnamäe koguduse rajamine	8 664	7 527	-8 591	7 600
Hoonete kindlustus	0	468	-468	0
Kõrgem Usuteaduste Seminar	0	215	-215	0
Eesti Piibliselts	0	277	-277	0
EEKBKL Misjonikeskus	0	164	-164	0
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	11 868	10 947	-13 612	9 203
Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	23 865	12 893	-14 242	22 516
	30.06.2012	Saadud	Tulu/ amortisatsioon	30.06.2013
Sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks				
Uste renoveerimine	7 968	0	-175	7 793
Kõlarite ostmine	413	0	-309	104
Akende renoveerimine	4 428	833	-99	5 162
Mikrofonide ostmine	504	0	-114	390
Kokku sihtfinantseerimine põhivara soetamiseks	13 313	833	-697	13 449
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks				
Helitehnika soetamine	218	399	-617	0
Noortetuba	29	0	0	29
Põhja-Tallinna perede toetuseks	98	0	0	98
Noortetöö	1 198	1 030	-896	1 332
Kirikuaknad	0	40	-40	0
Pereraadio	30	205	-185	50

Lastetöö	30	80	-110	0
Lasnamäe koguduse rajamine	7 600	6 479	-5 813	8 266
Hoonete kindlustus	0	468	-468	0
Alfa kursus	0	18	-18	0
Dushiruum	0	400	0	400
Laste- ja Noortetöö Keskus	0	158	-158	0
Piiblipäevad	0	263	-263	0
Tähista Tervenemist	0	204	-204	0
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	9 203	9 744	-8 772	10 175
Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	22 516	10 577	-9 469	23 624

Lisa 11 Tulu ettevõtlusest

(eurodes)

	01.07.2012 - 30.06.2013	01.07.2011 - 30.06.2012
Ruumide üürimine	870	608
Kokku tulu ettevõtlusest	870	608

Lisa 12 Jagatud annetused ja toetused

(eurodes)

	01.07.2012 - 30.06.2013	01.07.2011 - 30.06.2012
Eesti EKBK Liit	1 534	1 534
Muud	300	481
Kokku jagatud annetused ja toetused	1 834	2 015

Muud:

Supiköögi toetuseks 100 euri
Viljandi palvela ehitus 200 euri

Osad annetused on tehtud läbi sihtfinantseerimise, tabel 8:

Eesti EKBK Liidu Laste&Noortetöö Keskus 158 euri
Piiblipäevade toetus 263 euri
Pereraadiole 185 euri

Lisa 13 Mitmesugused tegevuskulud (eurodes)

	01.07.2012 - 30.06.2013	01.07.2011 - 30.06.2012
Ekspluatatsiooni ja majanduskulud	13 333	11 853
Kogudusliku tegevuse kulud	7 468	5 529
Ostetud teenused	544	551
Muud	8	0
Kokku mitmesugused tegevuskulud	21 353	17 933

Lisa 14 Tööjõukulud (eurodes)

	01.07.2012 - 30.06.2013	01.07.2011 - 30.06.2012
Palgakulu	19 859	20 967
Sotsiaalmaksud	6 784	7 212
Kokku tööjõukulud	26 643	28 179
Sellest kajastatud sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsese kuluna	5 098	6 213
Töötajate keskmine arv taandatud täistööajale	3	3

Lisa 15 Seotud osapooled (eurodes)

Liikmete arv majandusaasta lõpu seisuga		
	30.06.2013	30.06.2012
Füüsilisest isikust liikmete arv	222	221

Aruandeperioodil juhtkonnale tasu ei arvestatud ja seotud osapooltega tehinguid ei olnud.

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 03.11.2013

Eesti Evangeeliumi Kristlaste ja Baptistide Koguduste Liidu Tallinna Kalju Baptistikogudus (registrikood: 80212762) 01.07.2012 - 30.06.2013 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
KATRI TAMMSAAR	Juhatuse liige	07.12.2013
VILVER ORAS	Juhatuse liige	23.12.2013
MAANUS KASK	Juhatuse liige	24.12.2013
ERKI TAMM	Juhatuse liige	24.12.2013
RAIVO HIIEMAA	Juhatuse liige	24.12.2013
ULVI LAHESALU	Juhatuse liige	24.12.2013
TAAVO REMMEL	Juhatuse liige	26.12.2013
TRIIN RAIT	Juhatuse liige	27.12.2013
TOIVO JÜRMA	Juhatuse liige	27.12.2013
MARKO KÄÄRAMEES	Juhatuse liige	29.12.2013

Sidevahendid

Liik	Sisu
Mobiiltelefon	+372 56619966
Mobiiltelefon	+372 56220110
E-posti aadress	vanempastor@kalju.ee
E-posti aadress	vanematekogu@kalju.ee
E-posti aadress	info@kalju.ee
Veebilehe aadress	www.kalju.ee